

Υπόθεση T-185/94 R

Geotronics SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Πρόγραμμα PHARE — Πρόσκληση για υποβολή προσφορών — Διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων — Αναστολή εκτελέσεως — Προσωρινά μέτρα»

Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου της 7ης Ιουλίου 1994 II - 521

Περύληψη της Διατάξεως

Ασφαλιστικά μέτρα — Αναστολή εκτελέσεως — Προσωρινά μέτρα — Προϋποθέσεις χορηγήσεως — Σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία — Οικονομική ζημία

(Συνθήκη ΕΚ, άρθρα 185 και 186· Κανονισμός Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, άρθρο 104 § 2)

Το επείγον μιας αιτήσεως ασφαλιστικών μέτρων του άρθρου 104, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου εκτιμάται σε σχέση με την ανάγκη να εκδοθεί προσωρινώς απόφαση ώστε να μην υποστεί σοβαρή και ανεπανόρ-

θωτη ζημία ο διάδικος που ζητεί το προσωρινό μέτρο. Αυτός ο διάδικος οφείλει να αποδείξει ότι αν αναμείνει την έκβαση της κύριας δίκης θα υποστεί ζημία με σοβαρές και ανεπανόρθωτες συνέπειες.

Μια καθαρά οικονομική ζημία όπως αυτή που συνεπάγεται για την αιτούσα η απώλεια της δυνατότητας να της ανατεθεί μια προμήθεια στο πλαίσιο κοινοτικού προγράμμα-

τος, δεν μπορεί καταρχήν να θεωρηθεί ως ανεπανόρθωτη ή δυσχερώς επανορθώσιμη εφόσον μπορεί να τύχει εκ των υστέρων οικονομικής αντισταθμίσεως.